

82, avenue de l'Atlantique,
BRUXELLES II50, le 18 novembre 1975

BCD pas reçu officiellement de Sandrine

Cher ami et Monsieur L.,

Un tout grand merci pour votre lettre récente et vos informations. C'est précieux.

Rien n'évolue et le temps passe, le projet va toucher à sa fin. En même, je voudrais encore m'en occuper et, aussi, je me désintéresse de tout, vu l'"amorphisme" de tous. Je prends des contacts "pour ailleurs", mais j'imagine qu'en dernière minute on viendra peut-être encore pleurer chez moi pour obtenir des informations, des textes de dépliants, des documents de photos. Attention à ce qu'il ne soit pas trop tard...

Il y a un point, par exemple; en classant tous mes documents des assemblées générales de l'UICN, tant au Canada qu'en Inde, je constate que chaque pays invitait remettait aux visiteurs des "kilogs" de documents, plans, livres, livres de luxe sur le pays, sur ses réserves. QUI va faire cela au Zaïre. A part les documents de JV, il n'y a rien du tout. Les visiteurs seraient assez abasourdis de ne recevoir que des numéros dépassés du L I et 2 ou des dépliants déjà aconnus. Qui va s'en occuper? Ne fusse que pour le L. N° 3, qui va le faire? Je vais parler de cela dans une prochaine lettre à G. Idem pour les clichés. On est toujours content d'aller chez M. Houb pour des clichés, mais bientôt Hou et JV s'occuperont d'autre chose...

Ceci pour dire que le temps passe. S'ILS veulent des collaborations d'autres pays que nous, c'est leur affaire. Mais, ils reviendront chez ceux (nous) qui connaissons techniquement les affaires, aimons ce pays... mais ne sera-t-il pas trop tard??

En fait, j'é viens d'envoyer à G. quelques clichés, à B. idem, en Angleterre de documents pour les monnaies. Je réponds à des tas de lettres sur lz Z et les Parcs, que je ne fais pas suivre, hélas, ce sera bientôt fini, j'aurai autre chose à faire et à K., vous-même, si précieux, e serez plus sur place. Ni vdB, ni les autres. Alors ??

D'ici quelques jours, j'écrirai à nouveau à G. et il faudra qu'on prenne ses responsabilités... Ce qui est possible, c'est que je vienne à K (et aussi au PNVi) quelques semaines au début de 1975. Mais ma sécurité sera-t-elle assurée? En tout état de cause, je devrai aussi récupérer mes quelques bagages personnels à K. (merci tellement de les garder) et surtout à l'intérieur.

Comment se prépare la conférence? On ne pensera probablement même pas à inviter JV...

Je sais que les cartes postales sont très médiocres; mais il y a eu un si épouvantable cafouillis administratif avec les commissions de contrôle, van Brée et Cie, qu'on a craint que tout soit perdu et alors, on a expédié les cartes, toutes affaires cessantes, sans revision, sans brillant, pour être sûr qu'elles partent à temps. Mieux vaut des caetes piteuses que pas de cartes du tout, ce qui risquait d'être le cas.

Ce qui me ferait toujours plaisir, ce sont des Léopards N° 2 (et peut-être même des N° 1) car je dois tellement en distribuer. Aussi des dépliants de toutes les variétés (surtout les deux derniers: Parc des Virungas et texte en lingala) seraient infiniment souhaités. Aussi des cartes couleurs du PNVi (cartes géographiques, au sommet de l'armoire de mon ex-bureau). Idem pour des cartes géographiques de l'ensemble du Z., très demandées et introuvables ici (le bureau du C.G.T. à Bruxelles est une douce plaisanterie). Merci de vous occuper de tout cela.

Aucune nouvelle de Schoon. Il aurait pu nous contacter (Houben ou moi)...

Concernant l'accord particulier, il sera donc fini en mars. tout au plus pourra-t-o

encore d'envisager que la B. envoie éventuellement des consultants. Je doute fort que Delvingt revienne. Il a son job ici. Ce que je souhaite à tout prix, c'est que la station de Lulimbi pour le baguement des oieaux continue d'exister.

Le problème le plus catastrophique, c'est la volonté de massacrer "officiellement" les hippos soi-disant en surnombre. Le premier abattu, c'est la fin du Parc, à cause des combines, traffics, incompréhension des gardes. Il y a quelqu'un qui a donné là à une haute autorité un conseil absolument scandaleux. NE POURRIEZ-VOUS PAS M'ENVOYER LE COMPTE-RENDU DE LA REUNION DES DIRECTEURS QUI S'EST TENUE A LA PRESIDENCE EN AVRIL DERNIER où BB parle de ce problème. Ce texte serait capital pour moi, car j'essaie, vous l'imaginez bien, par des voies infiniment indirectes, de freiner cette mesure incroyable.

Pour vous, donc, les mois passent et vous rentrerez avec les feuilles du printemps. Mai est splendide en Belgique. Vous aurez une vie plaisante, malgré les problèmes financiers. Peut-être prendrez-vous une petite activité half-time ici ? Mais ce sera une catastrophe pour le bureau de K. Je serai tellement heureux de vous revoir.

Il n'est pas exclu qu'à l'occasion, vous ayez la visite d'une hotesse de l'air/Sabena, Ingrid Verboven, qui va fréquemment à Kin. Dites-moi quel est le nom actuel de votre appartement rue. C'est une jolie fille de 26 ans, assez taiseuse avec qui je sors parfois. Peut-être, pourriez-vous faire un petit tour en voiture avec elle; elle l'apprécierait et cela vous changerait les idées. Ne lui parlez PAS de Josette ou d'autres filles. Ingrid est née dans ce qui est actuellement le secteur Sud de la Salonga; en zone d'Oshwe... Son père était à l'information de Radio-Léo et a quitté en 1961.

Monsieur Dubsuisson, ex-recteur Univ. de Liège est mort d'un accident. Il s'intéressait fort à nos problèmes. Henri de Saeger a eu un infarctus mais s'en remet bien, malgré son âge (74 ans). Moi-même, je vais assez bien, mais ce n'est pas parfait et je crois que jusqu'à ma mort, j'aurai de temps en temps des crises de foie.

Vos nouvelles me sont toujours si précieuses. Mille bonnes amitiés, bon courage, distrayez-vous et pensez au futur printemps.

Votre ami, JV.

Kinshasa, le 31 octobre 1974.

Cher Docteur,

Je trouve enfin le temps de répondre à vos dernières lettres, dont la dernière du 22 octobre. J'ai été submergé de paperasses sans le moindre intérêt mais à laquelle il faut quand même répondre. Voici quelques nouvelles :

le DGA est rentré de son voyage aux USA. Il est enchanté et tout s'est très bien passé, il semble avoir eu des contacts intéressants. Il m'a dit vous avoir rencontré à Bruxelles et avoir eu un entretien d'une heure avec vous. Il ne m'a donné aucun détail sur votre entrevue et je n'ai pas insisté pour en savoir plus. Il vous a trouvé en pleine forme. Nous nous orientons, semble-t-il, vers la collaboration de consultants. Il a pris, à cet effet, des contacts avec le Smithsonian Institute et le Ministère de l'Agriculture Français (IRA) qui lui a recommandé Mrs LAMARQUE (Biarritz) et GARINOT (Nogent) pour un projet d'étude du lac Amin (productivité piscicole du lac et limnologie) L'accord de ces deux messieurs a été demandé. Il a également des contacts avec un certain WORTHINGTON (Londres- MAB) sur le même projet. Il a également des contacts avec Delvingt qui semble prêt à revenir au Zaïre mais il y aurait des problèmes avec l'OCD qui semble fort réticent. Ce que je comprends d'ailleurs fort bien. J'estime, comme vous, que tout dialogue doit passer par vous, c'est une très bonne chose car vous êtes quand même le plus qualifié et le plus au courant des problèmes des Parcs dans ce pays. Vous êtes bien bon d'encore insister pour continuer une collaboration avec ces bougres qui ne le méritent vraiment pas.

Bien entendu, rien ne bouge pour un éventuel renouvellement de l'accord particulier, je pense que son renouvellement n'est pas souhaité par le Zaïre, on préfère s'assurer la collaboration de consultants pour des questions bien précises et pour des périodes limitées.

Aucune nouvelle de v.d.b. qui avait l'intention d'aller passer son congé annuel au Kenia pour y étudier l'organisation des Parcs et sans doute aussi pour un reclassement éventuel à la fin de son contrat. Letiexhe a demandé une prolongation de 6 mois qui lui a été accordée, je me suis personnellement occupé de l'affaire et sa fin de terme est donc fixée au 24 avril 1975. Il est toujours au shaba (Lusinga) où il s'occupe de prospections, il a découvert récemment 8 impalas au Nord du PNU, nous attendons des détails et une carte précise pour demander une extension du Parc. Aucune nouvelle des projets des nouveaux Parcs, ni des modifications de limites, rien ne bouge, tout cela reste lettre morte. Nous attendrons sans doute encore longtemps... et comme d'habitude toutes les correspondances envoyées ne reçoivent JAMAIS la moindre réponse.

Comme vous le savez, le projet FAO a été signé et P.P a installé ses pénates à Kisangani. Mr Petit, forestier, qui doit s'occuper de la Salonga est arrivé il y a 15 jours et est immédiatement parti à Kisangani. Il est allé passer 8 jours à Osso à la Maïko pour une mise en train immédiate. Il rejoindra avec P.P la Salonga cette semaine. Question budget, il est prévu pour l'année prochaine 472.000 Z pour le B.O, on ne connaît pas encore le montant du BE. C'est un budget de misère totalement insuffisant qui ne permet qu'une survie pure et simple, cela ne suffira même pas à couvrir les besoins les plus urgents car tout augmente de façon incroyable (essence, véhicule etc...)

Schoonbroodt est actuellement en congé en Belgique pour 2 mois, il passera vraisemblablement chez Houben. Rien n'est fait pour son contrat, il continuera sans doute à vivoter comme il en a l'habitude et à toucher sa petite commission sur le matériel

Il ne semble pas que la nomination du DGA soit imminente malgré certains bruits qui ont courru il y a 15 jours, et je ne pense personnellement pas que cela changera quoi que ce soit à l'attitude de G.

J'ai envoyé à Houben 5 paquets de IO Léo. J'espère qu'elles vous sont bien parvenues je compte, bien entendu, en envoyer d'autres par petits paquets. Pratiquement personne ne répond pour remercier de l'envoi des revues.

A l'Institut, c'est toujours la situation que vous avez connue, je dois maintenant contrôler pratiquement toutes les correspondances car on (DGA compris) écrit les pires conneries qu'on puisse imaginer, sur les Parcs en particulier. Je prends moi-même les initiatives pour répondre aux gens dont les lettres resteraient sans la moindre réponse. Les Parcs sont livrés à eux mêmes et les missions à l'intérieur sont bien rares, ce qui était d'ailleurs prévu.

En ce qui me concerne, je tiens courageusement le coup avec l'agréable perspective d'un retour définitif dans 7 mois. Bien sûr, j'aurai d'autres problèmes mais d'un autre ordre. Mon père tient le coup, c'est un dur à cuire et je vais me trouver " gros jean comme devant " avec une maigre pension. Heureusement que j'ai peu de besoins et que je me contente de peu. Je n'ai aucune idée où je vais fixer mes pénates, j'irai sans doute provisoirement habiter Louvain en attendant d'y voir plus clair. Je ne peux rien décider d'ici. Je serai vraiment content de vous revoir et de sortir de cet infâme bureau, un vrai box à cochon...

Peut être aurons-nous le grand plaisir de vous revoir ici au début de '75, croyez bien que tout le personnel en serait ravi, tout le monde me demande bien souvent de vos nouvelles.

Wathaut m'a écrit une gentille lettre pour avoir de vos nouvelles.

J'ai trouvé que les cartes postales n'étaient pas très belles, le buffle et rhino sont flous, l'impression en est moins bonne que les précédentes. Par contre, la revue est très soignée, et les illustrations fort belles. Avez-vous constaté l'erreur à la page 23 en dessous de la photo des zèbres (document réalisé près de Nagero) nous avons bien entendu barré ce texte qui est valable pour la page précédente.

A bientôt d'autres nouvelles, j'attends les vôtres, vous pouvez continuer à m'écrire à la BP 5083 C/° Collinet, du moins provisoirement.

Un cordial bonjour à Mr Houben.

Mes plus cordiales amitiés

Votre ami

P S : Comment va Josette ? Faites lui mes meilleures amitiés.



DIRECTION GENERALE
KINSHASA II

Cher Monsieur Houben

Voici le courrier du docteur.

J'espère que vous avez passé un excellent congé et que tout va bien. J'ai reçu hier une lettre du Dr. elle a mis 3 semaines pour me parvenir, je vais y répondre prochainement.

Les revues et cartes postales sont arrivés mais traînent en douane car les licences sont ~~xxx~~ venues à expiration et il faut ~~la~~^{les} faire revalider, ce qui va demander un certain temps comme vous pouvez le penser, pour les retirer.

A part cela rien de neuf et rien ne bouge. Le DGA souhaite vivement voir se renouveler l'accord particulier mais pour cela le Zaïre doit le demander mais ils souhaitent recevoir une réponse à la lettre demandant le retour de Delvingt signée par le Directeur du Bureau. Je crois que vous êtes au courant de cette lettre. Pourriez-vous intervenir à l'OCD pour qu'une réponse soit donnée à cette lettre.

Cordiales amitiés

Leclercq a

BUREAU DU PRÉSIDENT

Boîte Postale 4019

Institut National pour la
Conservation de la Nature

I. N. C. N.

Téléphone : 59289 - 59407

KINSHASA

Direction Générale



Cher Monsieur Houben,

Je reçois ce jour vos deux lettres des 27 et 30 août. Un grand merci. Je suis particulièrement heureux d'apprendre que vous avez passé d'excellentes ^{vacances} en Suisse et que vous avez bénéficié du bon temps.

Nous avons écrits une lettre de remerciements à Degelin il y a déjà longtemps, il ne semble pas l'avoir reçue, d'après votre lettre. Le film se trouve toujours, comme je l'ai signalé au Bureau du Président et c'est le DGA qui s'est empressé d'aller le porter malgré que je le lui avait déconseillé car je sais très bien que nous le le reverront plus. Tout cela pour se faire bien voir évidemment ! C'est bien dommage car le film était très beaux et les commentaires et la sonorisation excellents.

J'espère que maintenant J.V a reçu ma longue lettre qui répondait à la sienne. Nous attendons la réponse à la lettre de B.B pour la demande du retour de Delvingt et l'affectation d'un pédologue.

Je commence à me méfier du DGA, il n'est pas franc ni sincère et pour finir j'ai l'impression, d'après les contacts de ces derniers jours avec lui, qu'il ne tient plus tant que cela au renouvellement de l'accord particulier et semblerait maintenant préférer l'affectation d'experts à l'INCN dans la cadre de l'assistance technique normale, (donc le statut de Letiexhe et le mien) Dommage pour v.der Becke qui perdrait ainsi le bénéfice d'un traitement belge, mais il pourrait continuer ses activités avec un contrat zaïrois avec transfert problématique et avec quel retard d'une partie de son traitement.

Voilà où en sont les choses, alors qu'il y a 15 jours, il souhaitait vivement le renouvellement de l'accord particulier. Il ne dit certainement pas le fond de sa pensée et je n'aime pas du tout cela et comme je l'ai bien souvent constaté tous ces gens de l'Est sont faux à crever. Bien entendu, il doit bien se douter que je suis en correspondance suivie avec J.V et avec vous et que je vous tiens au courant des nouvelles de l'INCN. A mon très humble avis ils ne méritent pas tout ce que nous faisons pour eux. Bref, on connaît la musique depuis longtemps.

Nous avons, enfin, recus les revues, elles sont splendides l'impression, la présentation et les photos sont magnifiques. Bien entendu, nous ne pouvons pas encore les distribuer car elles doivent recevoir l'accord du Bureau (Quelle connerie !) Il est impensable que l'auteur d'un article ne puisse signer son nom et qu'il doive se résigner à mettre ses initiales, il

n'y a vraiment qu'ici qu'on voit des choses pareilles. C'est révoltant !
Le DGA ne semble pas très d'accord d'envoyer à Bruxelles le nombre de revues
demandées. De toute manière, je ferai de mon mieux pour vous en faire parvenir.
Comme c'est dommage de ne pas en avoir gardé une partie à Bruxelles, cela aurait
été tellement plus simple... A l'avenir, se méfier du DGA qui, je le répète, ne joue
pas franc jeu. De toute manière, j'ai la liste des personnes auxquelles nous avons
adressés les revues et nous leurs enverrons, du moins aux principales d'entr'elles.
Dès que le Bureau aura marqué son accord, j'insisterai pour en envoyer une bonne
centaine d'exemplaires. à Bruxelles.

Ci-joint le courrier du DG, une seule enveloppe.

Delvingt a écrit au DGA mais je ne connais pas le contenu
de la lettre. Compte-t-il revenir au Zaïre ?

A très bientôt d'autres nouvelles. Mes meilleures amitiés
à J.V. et à vous même.

Bien cordialement.

A.L

*ps. Nous nous occupons maintenant de recenser les cartes postales.
dont l'arrivée nous a été signalée.*

Kinshasa, le 21 septembre 1974

Cher Docteur,

Je viens de recevoir vos deux lettres (bp 4019 et 5083). Je suis extrêmement déçu et inquiet que vous n'avez pas reçu ma longue lettre, mais peut-être l'aurez vous recue entre temps....Rien de neuf ici, toutes les activités se concentrent ici sur le match Ali-Foreman qui a été reporté au 30, Foreman ayant encouru une blessure à l'arcade sourcillière droite à l'entraînement. C'est un four ! qui coûte un argent fou. Je ne m'étonne pas que Gahu n'a pas répondu, c'est un énorme trouillard qui n'a rien dans le ventre, un pauvre type, un pleuthré. Il n'est toujours pas nommé DG et il n'est pas impossible que ce sera un autre qui prendra sa place, un illustre inconnu. On ne parle plus d'un nouvel accord particulier, il semble comme je le disais dans ma lettre précédente, qu'on préfèrerait l'affectation d'experts dans le cadre ~~XXXX~~ de l'ATB, (même statut que moiet Letiexhe) Le retour de Delvingt est toujours souhaité. Plus rien ne bouge et on attend la réponse à la lettre de B.B dont vous avez sans doute connaissance. Il semble exclu que vous reveniez ici même comme scientifique....L'accord particulier mourra de sa belle mort et je doute fort qu'il sera renouvelé. On expédie les affaires courantes, tout le monde est payé régulièrement grâce à la vigilance de Bi. Comme aucun contact ne se fait, cela risque de traîner comme cela bien longtemps, il y a une très forte tendance que l'ATB décroche de plus en plus, de longues listes sont déjà prêtes.

Question revues, je ne puis vous envoyer que 50 exemplaires que j'expédierai dès que possible par avion, bien entendu, je ferai mon possible pour essayer de vous en envoyer d'autres par petits paquets. Les revues sont sous clé gardé par DGA, il se doute sans doute que je veux vous en envoyer d'autres. Ce n'est vraiment pas gentil, alors que c'est vous qui avez fait pratiquement toute la revue. Il ne vous répondra vraisemblablement pas. Je vous enverrai la photocopie de la liste des personnes auxquelles nous envoyons la revue, j'avais repris la première liste pour le n°I mais Gahu en a supprimé beaucoup, mais j'en envoie quand même aux gens que j'estime devoir en recevoir. Je n'en ai pas envoyé à certaines personnes, je vous laisse ce soin (avec dédicace) Il est inconcevable que vous n'avez pas conservé une centaine d'exemplaires....

La saison sèche est hélas finie et les grosses chaleurs sont là. Encore 8 mois et ce sera le retour définitif. Ouf ! L'assemblée UICN aura lieu dans un an, et on commence à acheter du matériel, machines, Xérox etc... Ce sera sans doute une conférence qui se tiendra à la bonne franquette et en toute simplicité, Dr K. s'en occupe avec l'Amiza pour les excursions et les réservations d'hôtels, le gros coup era donné au début de l'année prochaine.

Vous pouvez provisoirement continuer à m'écrire à la boîte 5083 C/° Collinet si vous n'aimez pas d'écrire à 4019.

Cher Docteur,

Je n'ai aucune nouvelle de v.d.b. Je pense qu'il est en correspondance avec Gahu et il espère bien se faire engager par contrat local à la fin du mois de mars. Letiexhe rentre vers le 24/10 et vous le verrez sans doute, il a demandé une prolongation de 6 mois. Sera-t-il réagréé par la Belgique ? Je me le demande, de toute manière, la demande sera faite.

Voilà cher Docteur, les quelques petites nouvelles. La situation actuelle risque de traîner longtemps encore. Attendons encore, dès que j'aurai des nouvelles je vous en ferai part et vous tiendrai au courant de la situation.

Mes meilleures amitiés

Votre ami A.L

Kinshasa, 18/5/74

V. Réf. : 7005

Annexe : Cher Docteur Verschuren,

Objet :

Un très grand merci pour votre carte postale que je viens de recevoir ce matin. Nous avons eu la visite de Mr Strong, arrivé hier matin et qui repart déjà aujourd'hui matin. Séjours écourté, on ne sait pas très bien pourquoi, peut-être déçu de n'avoir pas vu le Directeur du Bureau, parti dare dare à Gemena. J'ai dû subir la corvée d'un souper à l'okapi, hier soir, à l'occasion de la visite de Strong, ce qui fait que je ne suis pas en forme ce matin. Le tshop authentique me reste sur l'estomac !

Ci-joint votre courrier. Il n'y a pas grand chose. Le Dr Kabala est parti ce matin pour Bruxelles, je n'ai pas osé lui confier votre courrier ne sachant pas s'il allait vous trouver surtout pendant le week-end, il va au Canada. Le D.G.A ne pourra vraisemblablement pas partir aux States en votre absence. Biwela partira dans le courant de cette semaine pour une inspection au PNVi avec Sivi. Schoonbroodt est parti ce matin à la Salonga et revient demain, voyage éclair avec un avion de la Shellé, pour y transporter du matériel. P.P part à Kisangani pour 2 jours, on ne sait ce qu'il va y faire, sans doute retrouver ses petits amis...

B.B est passé au PNVi (voir mémorandum présenté par le Directeur Technique et décisions prises par B.B.) Dieter Plage doit quitter le PNVi et rentrer, il ne peut plus filmer. Il paraît que Delvingt a fait une bonne impression sur B.B.....Tant mieux ! Serait-il aussi favorable à l'aménagement ?

J'ai reçu un coup de fil de la secrétaire de Vervier de la Mibeco, il aurait voulu vous voir, je lui ai dit que vous étiez en repos médical en Belgique pour environ 6 semaines, je n'ai pas pu faire autrement. Je ne sais pas de quoi il s'agit, on n'a pas voulu me le dire. Il aurait, paraît-il envoyé un message à l'OCD à Bruxelles.

Je vous souhaite un bon repos et surtout ne vous en faites pas. Un peu plus tôt.... un peu plus tard.....

Vous savez que vous pouvez compter sur moi en toutes circonstances et que je serai avec vous jusqu'au bout.

Mes compliments à Josette et Mille amitiés pour vous.

IMPR. NGALEFIMI